

**Zeitschrift:** Magglingen : Monatszeitschrift der Eidgenössischen Sportschule  
Magglingen mit Jugend + Sport

**Herausgeber:** Eidgenössische Sportschule Magglingen

**Band:** 52 (1995)

**Heft:** 11

**Artikel:** Sicherheit geht vor!

**Autor:** Leuba, Jean-Claude

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-993239>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

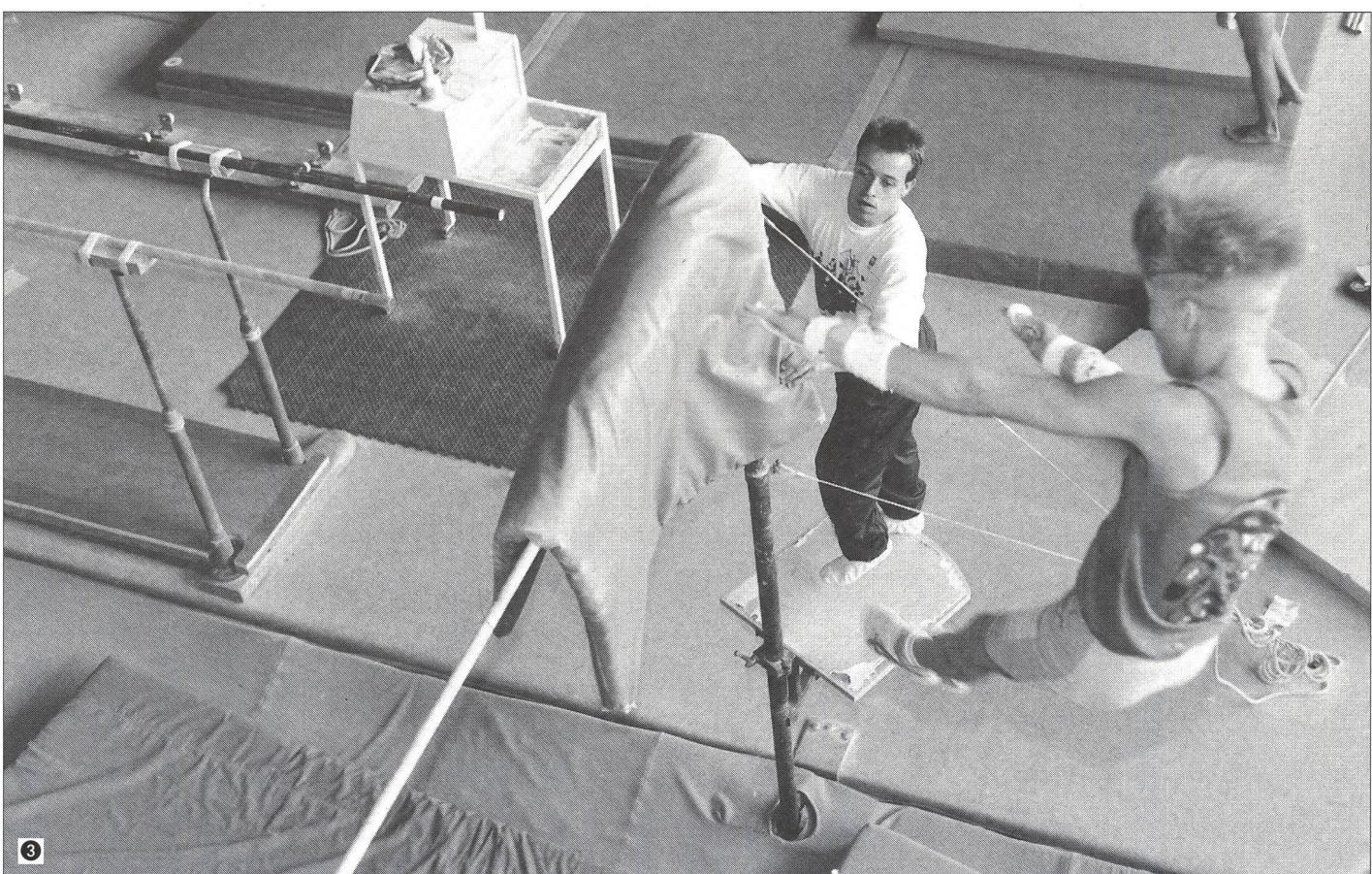
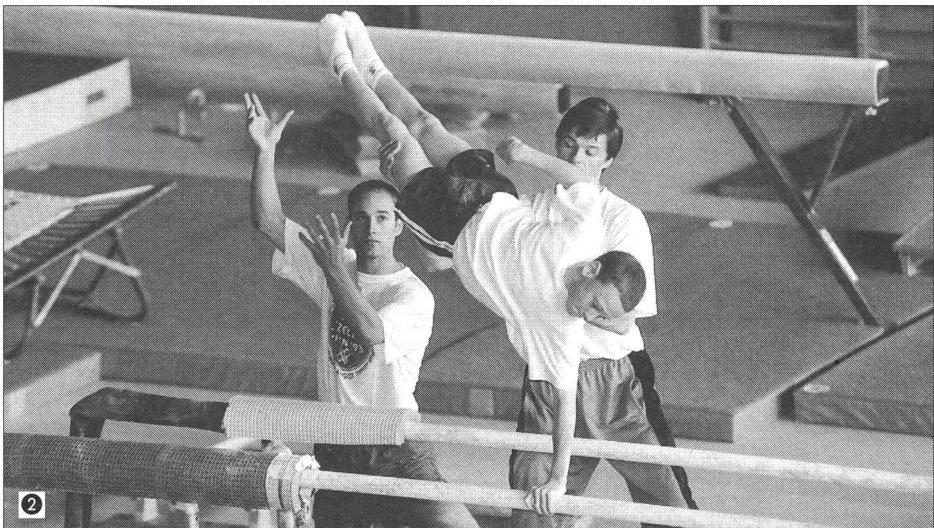
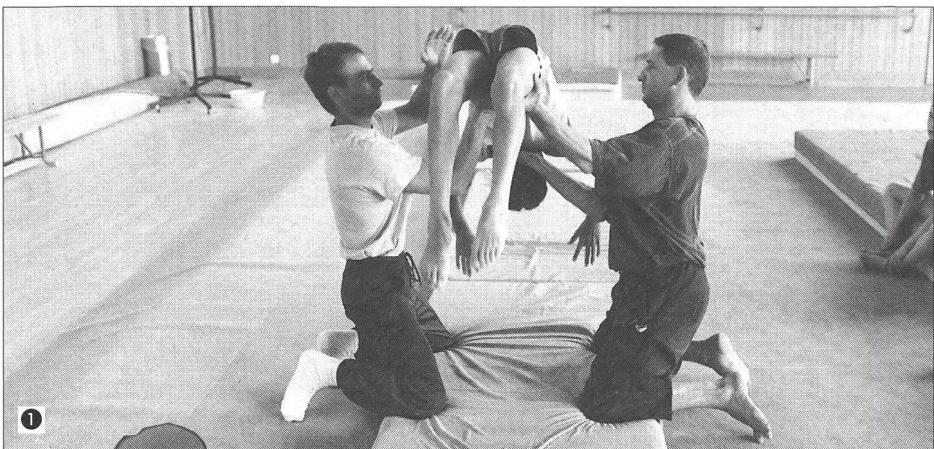
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Turner, Leiter, Trainer  
und Ausbilder gemeinsam**

## Sicherheit geht vor!

Text: Jean-Claude Leuba  
Fotos: Daniel Käsermann

Kunstturnen, ein individueller Sport, bei welchem ohne die enge Zusammenarbeit zwischen den Turnern, Leitern, Trainern, zwischen J+S, dem Eidg. Kunstrturner-Verband und dem Schweiz. Turnverband nichts möglich wäre! In diesem Sinne ist der Wechsel zwischen dem ehemaligen und dem neuen Chef des J+S-Faches Kunstturnen Jünglinge, Jean-Claude Leuba und Claus Haller, also keine Überraschung (siehe Seite 24). Diese Foto-reportage konnte anlässlich des letzten J+S-Leiterkurses 3C/Instruktoren des Eidg. Kunstrturner-Verbandes realisiert werden. Die Aufnahmen illustrieren die gegenseitige Abhängigkeit in der Ausbildung, welche Turner, Leiter, Trainer und Ausbilder vereint.





**1 Hilfe und Unterstützung:** Die Kunst der Ausführung eines Sicherungsgriffes und die Unterstützung der technischen Bewegung beim Flic Flac erklärt und demonstriert von Claus Haller (rechts) und einem Leiter-Kandidaten.

**2 Jeder Bewegungsablauf hat seinen Sicherheitsgriff:** Experte und Trainer Marcel Wey erklärt und demonstriert einem Leiter-Kandidaten die Art, den Kunstturner während dem Diamidovkreisel zu halten.

**3 Vor allem Sicherheit:** Ein Leiter-Kandidat legt als Sicherheitsmaßnahme eine Matte auf die Reckstange, für den Fall dass der Turner nach dem Flugteil den Griff verpasst.

**4 Das Beispiel kommt von der Spitze:** Ein Leiter-Kandidat und einige Turner des Nachwuchskaders beobachten Raphael Wey, Mitglied der National-Mannschaft und einer der besten Spezialisten am Pferdpauschen.

**5 Keine Sicherheit ohne funktionelle Hilfe:** Experte und Trainer Marcel Wey bereitet einen Leiterkandidaten auf den nächsten praktischen Einsatz vor. ■

